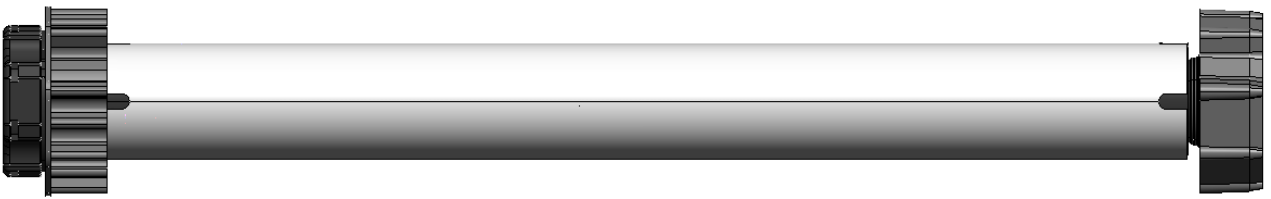


T-MODE



TM R-W 433 Mhz

FAAC

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante: FAAC S.p.A.

Dirección: Via calari 10 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALIA

Declara que: El operador mod. TM 45 radio , - 433Mhz

- cumple con los requisitos esenciales de las siguientes directivas CEE:
 - 2006/95/CEE
 - 2004/108CEE
 - 99/05/CEE
- por lo tanto, cumple con lo previsto por las siguientes normas armonizadas:
 - EN 60335-1-95, EN60335-2- 97/10-2000,
 - EN 61000-3-2, EN61000-3-3,
 - EN55014-1, EN55014-2

Bologna, 01/12/2012

El Administrador Delegado
A. Marcellan



ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR

1. **ATENCIÓN** Es sumamente importante para la seguridad de las personas seguir atentamente las presentes instrucciones. Una instalación incorrecta o una utilización inadecuada del producto pueden causar graves daños a las personas. Guarde las instrucciones para futuras consultas.
2. Lea detenidamente las instrucciones antes de empezar la instalación del producto.
3. Este producto se ha diseñado y fabricado exclusivamente para el uso indicado en este manual. Cualquier otro uso que no haya sido expresamente previsto podría perjudicar el funcionamiento del producto y/o representar una fuente de peligro.
4. FAAC declina toda responsabilidad derivada de un uso indebido o diverso del uso para el que el automatismo se ha fabricado.
5. Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar cualquier intervención en el equipo.
6. La instalación debe realizarla personal técnico cualificado y siguiendo la normativa vigente.
7. Coloque en la red de alimentación del automatismo un interruptor omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3 mm.
8. La altura de instalación mínima del automatismo es 2,5 m.
9. Compruebe que encima del equipo haya un interruptor diferencial con un umbral de 0,03 A.
10. Para el mantenimiento, utilice exclusivamente piezas originales FAAC.
11. El movimiento del aparato debe realizarse siempre a la vista.
12. No permita que niños o personas se detengan cerca del producto durante su funcionamiento.
13. Mantenga fuera del alcance de los niños los radiomandos o cualquier otro emisor de impulso, para evitar que el automatismo pueda accionarse involuntariamente.
14. El usuario no debe por ningún motivo intentar reparar o modificar el producto, debe siempre dirigirse a personal cualificado.
15. Todo lo que no esté previsto expresamente en las presentes instrucciones debe entenderse como no permitido.
16. La configuración de los finales de carrera debe realizarse con el motor montado en el tubo (no en el banco).
17. El aparato no está destinado para que lo utilicen personas (niños incluidos) sin experiencia o conocimiento, a no ser que cuenten, mediante la intermediación de una persona responsable de su seguridad, con vigilancia o instrucciones sobre el uso del aparato.
18. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
19. En caso de instalación en el exterior, es necesario montar el cable con la denominación H05RR-F con un porcentaje mínimo del 2% de carbón y una sección mínima de 4 x 0,75 mm².
20. En la versión con radiomando es necesario que sea obligatoria la instalación del pulsador paso a paso para el funcionamiento manual en caso de problemas en el radiomando.

MOTORES TUBULARES T-MODE RADIO , WIND 433MHz

1 DESCRIPCIÓN

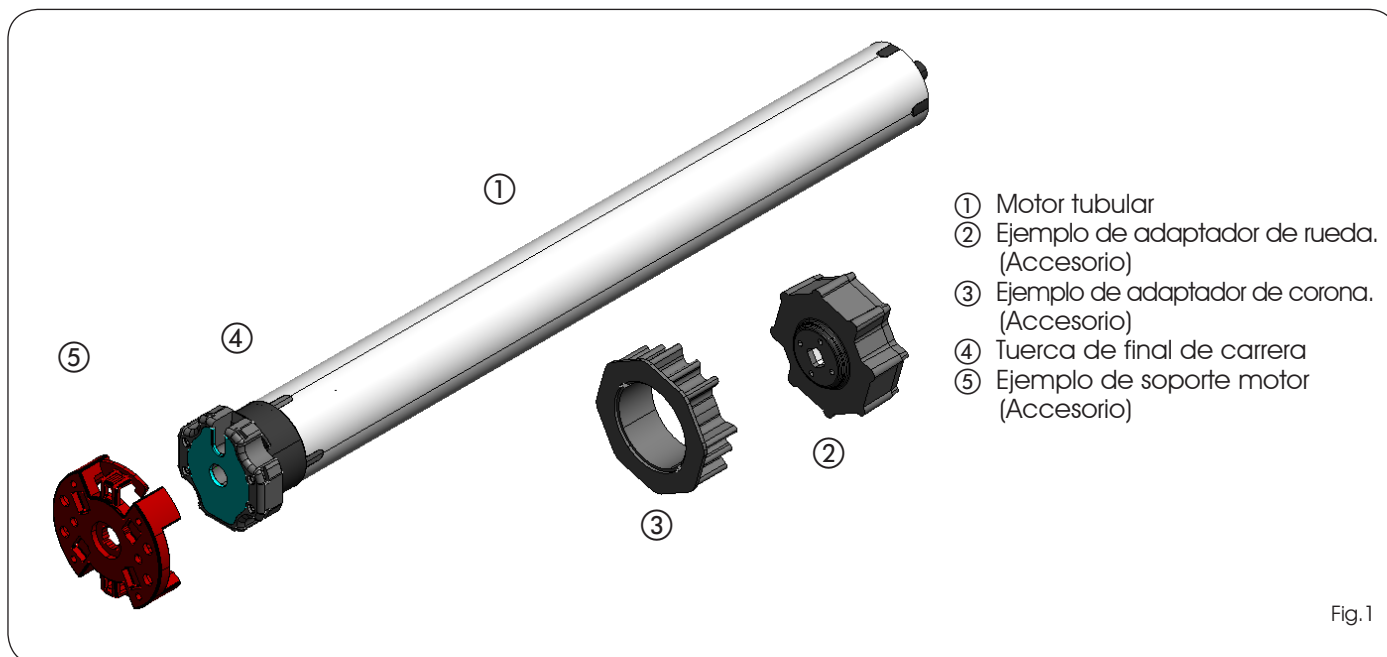
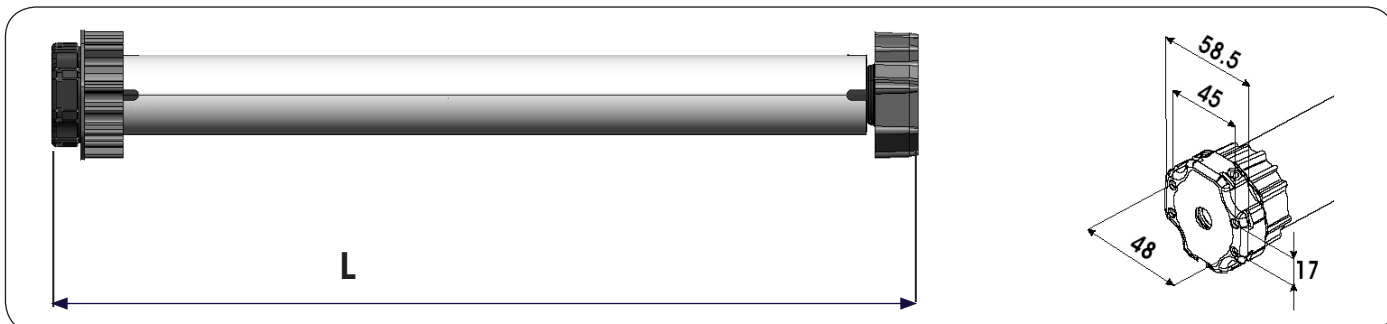


Fig.1

2 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



MODELO T-MODE 45 R	PAR (Nm)	FRECUENCIA DE USO	TIEMPO MÁX. DE USO (min.)	VELOCIDAD (r.p.m.)	TENSIÓN (V)	FRECUENCIA (Hz) +6 -10 %	POTENCIA (W)	CORRIENTE (A)	ROTACIONES MÁX. CIGÜEÑAL	DIÁMETRO MOTOR (mm)	LONGITUD "L" CON ADAPTADOR (mm)	ÍNDICE DE PROTECCIÓN
8/17	8	20%	4	17	230	50	130	0.6	16	45	570	IP44
15/17	15	20%	4	17	230	50	180	0.8	16	45	670	IP44
25/17	20	20%	4	17	230	50	250	1.1	16	45	670	IP44
30/17	30	20%	4	17	230	50	250	1.1	28	45	670	IP44
35/12	35	20%	4	12	230	50	250	1.1	28	45	670	IP44
45/12	45	20%	4	12	230	50	270	1.2	28	45	670	IP44
50/12	50	20%	4	12	230	50	300	1.5	28	45	670	IP44

3 INSTALACIÓN

3.1 ENSAMBLAJE DEL MOTOR TUBULAR

- 1) Introduzca el adaptador de corona (Fig.2 ref. ①) en el motor tubular, hasta que esté completamente introducido en la guía presente en la tuerca de final de carrera.
- 2) Introduzca el adaptador de rueda (Fig.2 ref. ②) en el eje del motor.
- 3) Sujete el adaptador con el bloqueo suministrado. (Fig.2 ref. ③)
- 4) Compruebe que el adaptador esté bien fijado (Fig.2 ref. ③)

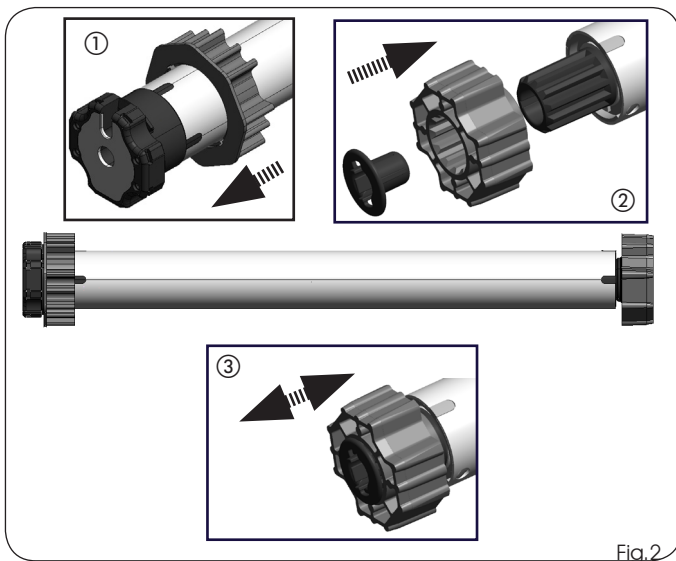


Fig.2

3.2 INSTALACIÓN DEL MOTOR TUBULAR

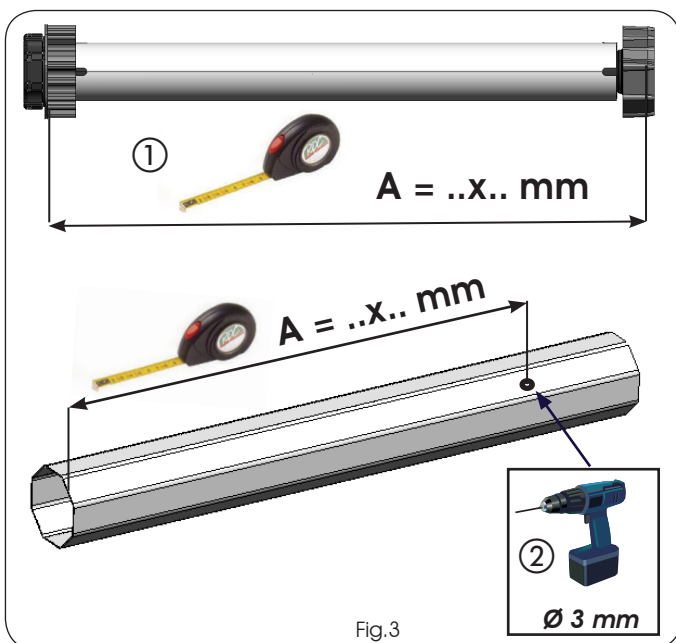


Fig.3

- 1) Mida la cota A en el motor tubular como se describe en la figura 3 ref. ①.
- 2) Realice un taladrado con una broca de 3 mm \varnothing en el rodillo (Fig.3 ref. ②) a la distancia A, anteriormente medida en el motor tubular (Fig.3 ref. ①).
- 3) Introduzca el motor tubular ensamblado dentro del rodillo por la parte opuesta a la tapa, hasta que el adaptador de corona esté completamente introducido en el rodillo (Fig.4 ref. ①).



Fig.4

- 4) Fije el adaptador de rueda al rodillo por medio de un tornillo autorroscante 4x10 introducido en el taladrado anteriormente realizado, como se muestra en la figura 4 ref. ②
- 5) Monte el soporte motor anteriormente elegido por el lado de la predisposición eléctrica (Fig 5 ref ①).
- 6) Introduzca el rodillo motorizado en el soporte motor (Fig.5 ref. ②), y en el soporte de la tapa (Fig.5 ref.③).
- 7) Compruebe con un nivel de burbuja que el rodillo motorizado esté perfectamente horizontal, si fuera necesario modifique la altura de los soportes de la tapa o del motor.

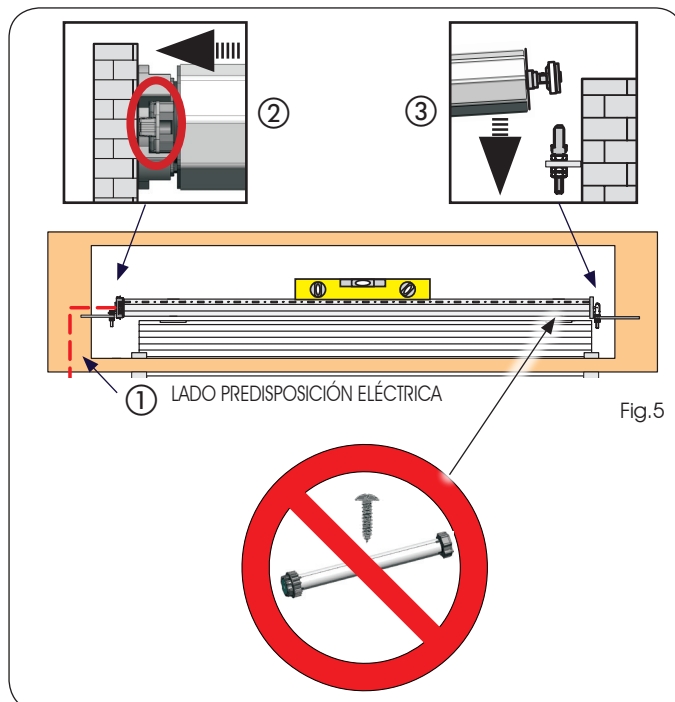
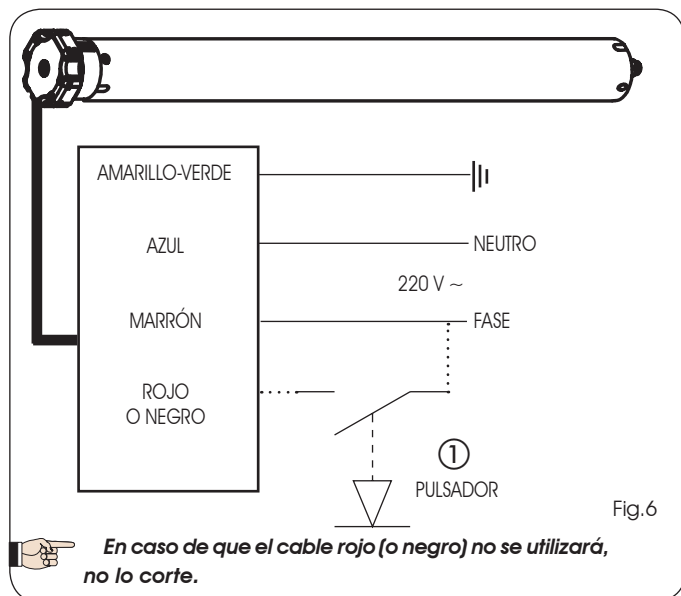


Fig.5

3.3 CONEXIONES ELÉCTRICAS

3.3.1 VERSIÓN RADIO

El motor tubular serie R puede dirigirse tanto desde el telemando como a través un pulsador con lógica paso-paso



AUTOMATISMO DIRIGIDO SÓLO DESDE EL TELEMANDO: Para realizar este tipo de configuración, conecte el hilo azul y el hilo marrón del motor a la línea de alimentación de red, y el hilo amarillo-verde a tierra. **El hilo ROJO (o negro) no debe conectarse.**

En caso de que el cable rojo (o negro) no se utilizará, no lo corte, simplemente aíselo

AUTOMATISMO DIRIGIDO TANTO DESDE EL TELEMANDO COMO DESDE EL PULSADOR: Para utilizar este tipo de configuración, conecte el motor como se muestra en el esquema de la figura 6.

El pulsador tiene una lógica "paso-paso", cada vez que se presiona la tecla manda un impulso al motor (EJEMPLO: PRIMER IMPULSO SUBIDA-SEGUNDO IMPULSO STOP-TERCER IMPULSO BAJADA-etc.) . Después de un mando de bajada o subida, el motor permanece activo hasta que se alcanza el final de carrera correspondiente

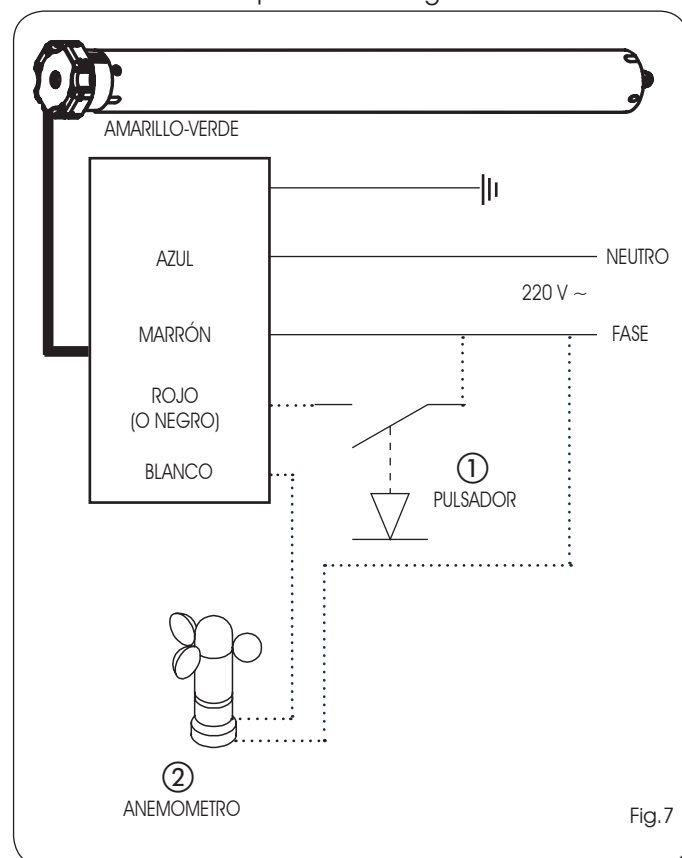
3.3.2 VERSIÓN WIND

El motor tubular serie W puede ser dirigido tanto desde el telemando como a través de un pulsador con lógica paso-paso. También se puede conectar al motor un sensor antiviento (anemómetro), que manda **la recogida de la persiana** tan pronto como el viento alcanza una velocidad superior a 20 Km/h.

CUANDO INTERVIENE EL ANEMÓMETRO, LA DIRECCIÓN DE ROTACIÓN DEL MOTOR ES LA MISMA QUE MANDA LA TECLA A SUBIDA DEL TELEMANDO. DURANTE 16 min. PERMANECE INHIBIDO EL MANDO DE BAJADA.

AUTOMATISMO DIRIGIDO DESDE EL TELEMANDO Y EL ANEMÓMETRO: Para realizar este tipo de configuración, conecte el hilo azul y el hilo marrón del motor a la línea de alimentación de red, y el hilo amarillo-verde a tierra. El hilo rojo (o negro) no debe conectarse. El ANEMÓMETRO debe conectarse como se indica en la figura 7.

AUTOMATISMO DIRIGIDO TANTO DESDE EL TELEMANDO COMO DESDE EL PULSADOR Y EL ANEMÓMETRO: Para utilizar este tipo de configuración, conecte el motor como se muestra en el esquema de la figura 7.



El pulsador tiene una lógica "paso-paso", cada vez que se presiona la tecla manda un impulso al motor (EJEMPLO: PRIMER IMPULSO SUBIDA-SEGUNDO IMPULSO STOP-TERCER IMPULSO BAJADA-etc.) . Después de un mando de bajada o subida, el motor permanece activo hasta que se alcanza el final de carrera correspondiente

4 MEMORIZACIÓN DE LA PRIMERA RADIO 433Mhz

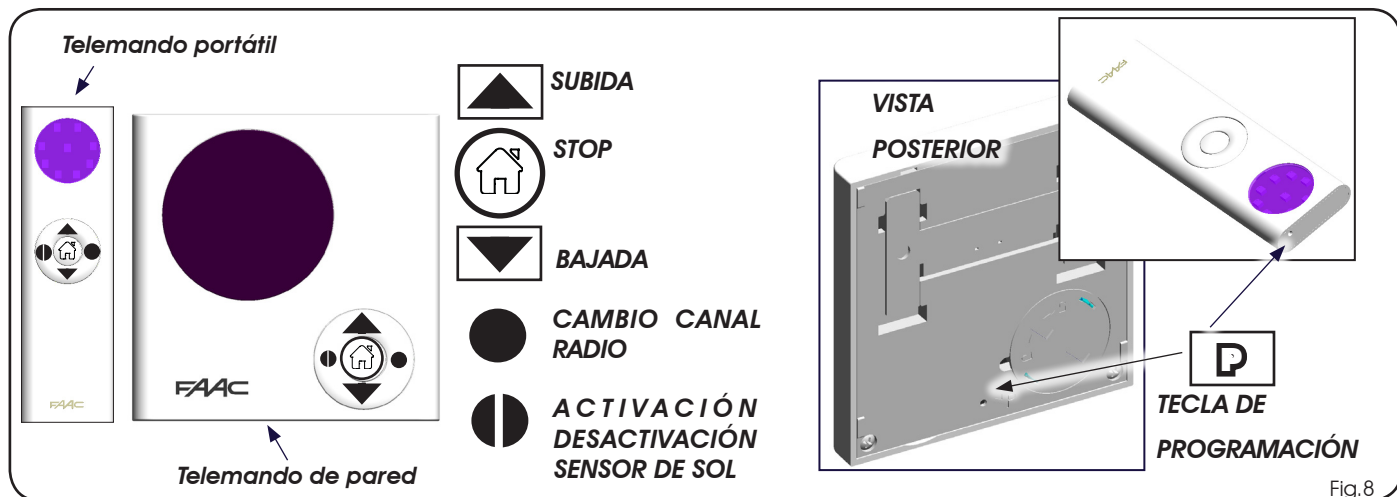


Fig.8

EN LA RECEPTORA INTERNA AL MOTOR PUEDEN MEMORIZARSE AL MÁXIMO 20 DISPOSITIVOS RADIO (TELEMANDOS DE PARED, ANEMÓMETROS RADIO, ETC.). LA MEMORIZACIÓN PUEDE REALIZARSE EN CUALQUIER ESTADO DEL MOTOR.

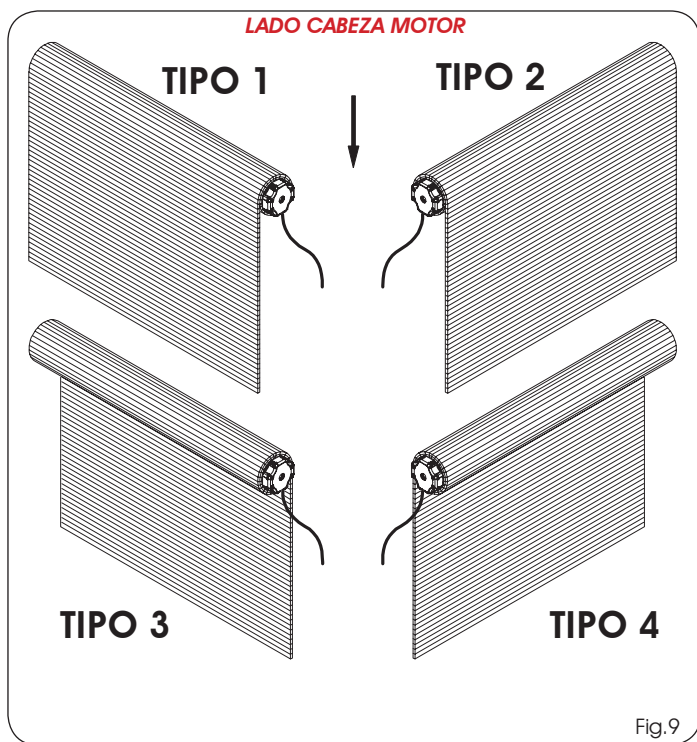


Fig.9

En función del tipo de configuración de su instalación (Fig.9), siga las instrucciones indicadas en los siguientes párrafos.

TIPO 1 y 4

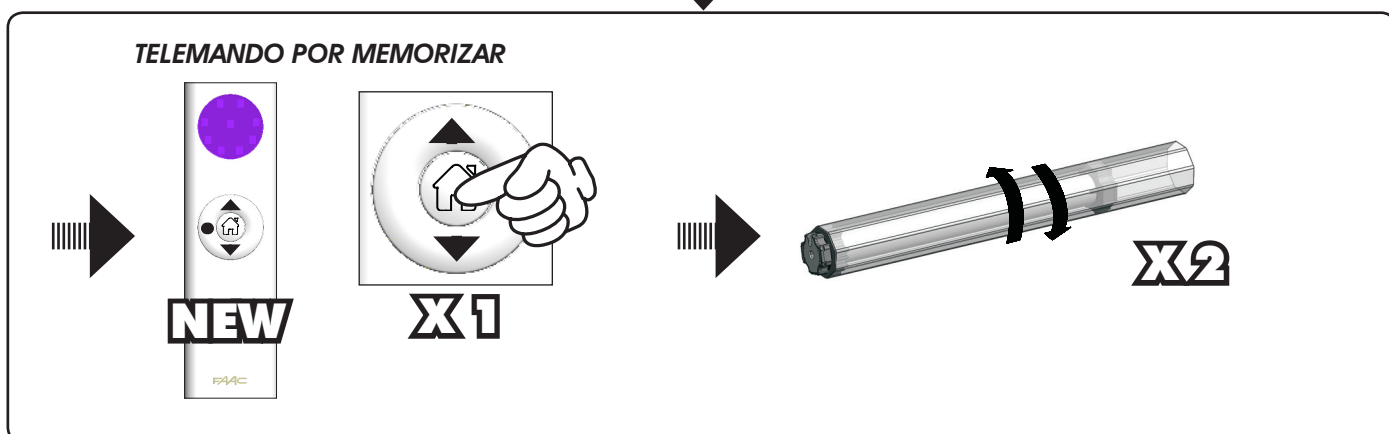
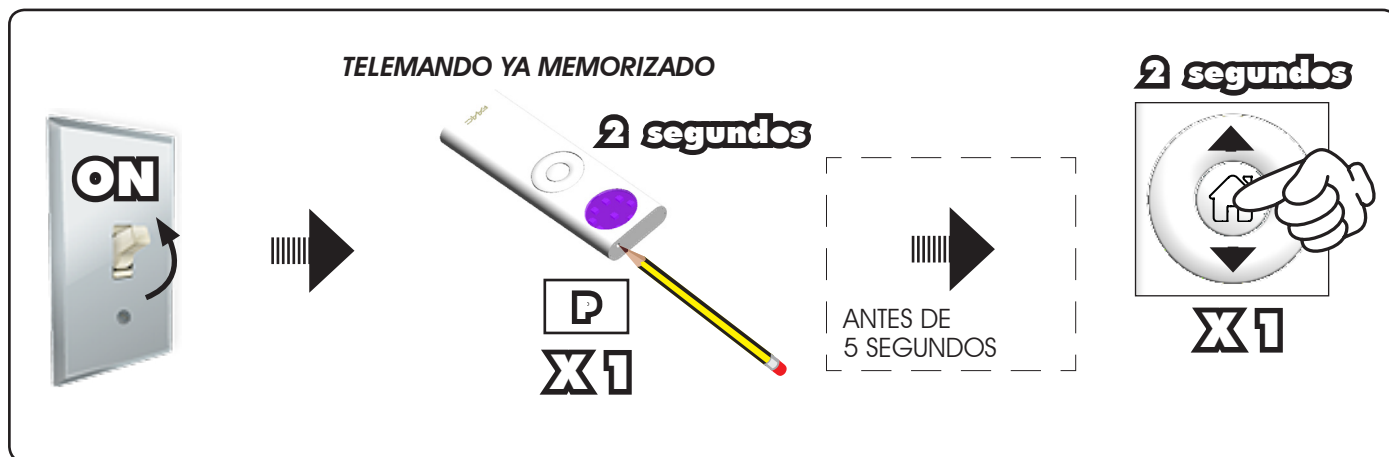
1. Alimente el motor.
2. Presione antes de que transcurran 15 segundos la tecla P de programación y seguidamente la tecla BAJADA del transmisor.
3. Para confirmar la correcta programación, el motor realizará dos breves movimientos en ambas direcciones. Realice algunas breves maniobras de subida, stop y bajada para comprobar que el funcionamiento sea correcto.

TIPO 2 y 3

1. Alimente el motor.
2. Presione antes de que transcurran 15 segundos la tecla P de programación y seguidamente la tecla SUBIDA del transmisor.
3. Para confirmar la correcta programación, el motor realizará dos breves movimientos en ambas direcciones.
4. Realice algunas breves maniobras de subida, stop y bajada para comprobar que el funcionamiento sea correcto.

7 CÓMO AÑADIR OTROS TELEMANDOS 433Mhz

- 1) Dé alimentación al motor.
- 2) En un telemando ya memorizado presione durante 2 segundos la tecla DE PROGRAMACIÓN, y antes de que transcurran 5 segundos presione la tecla de STOP.
- 3) Presione en el telemando que se quiere memorizar, antes de que transcurran 5 segundos, la tecla de STOP.
- 4) Para confirmar que el telemando se ha memorizado, el motor realizará dos breves movimientos en ambos sentidos.



8 BORRADO RADIO

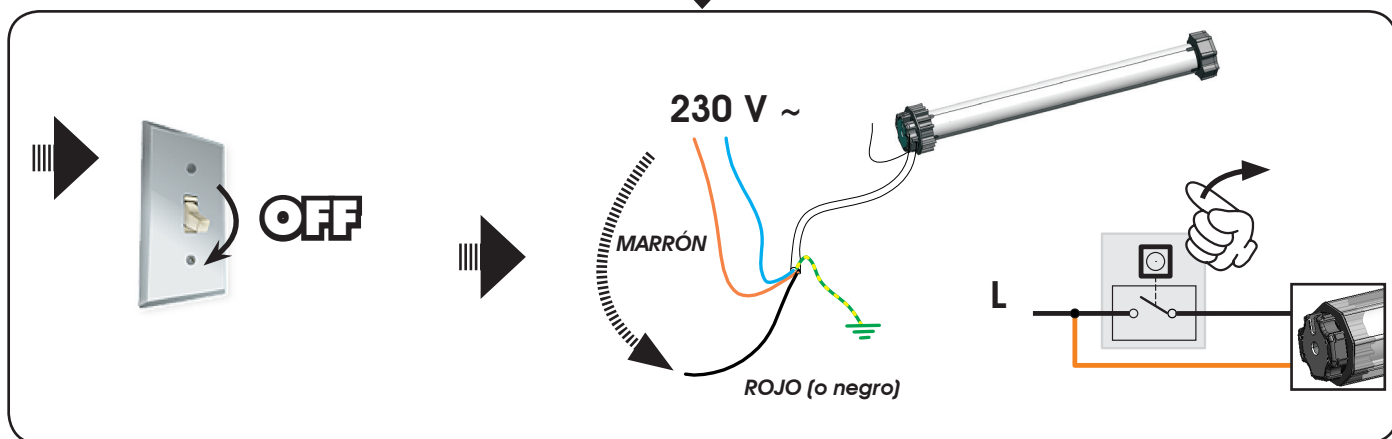
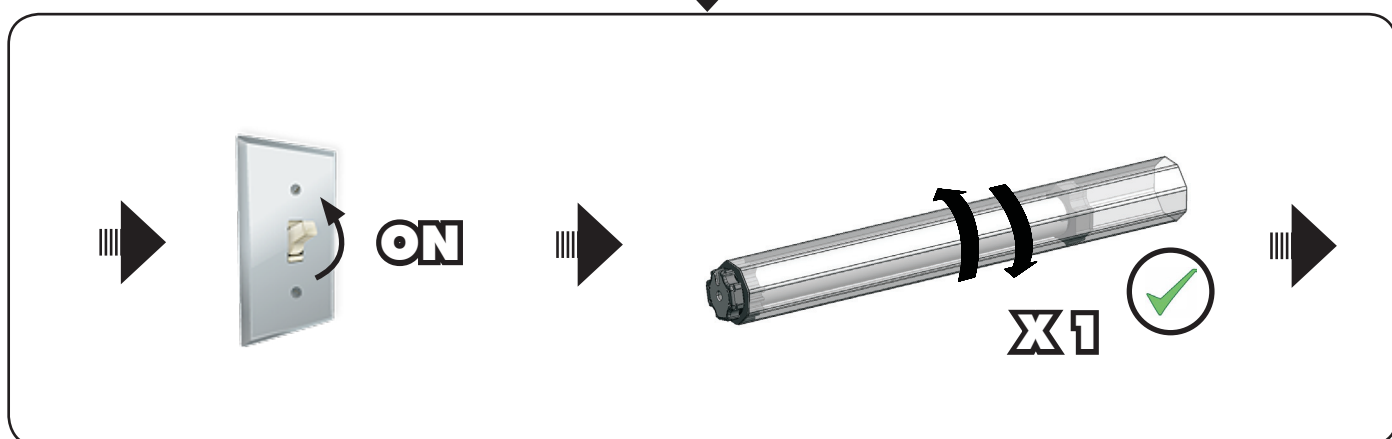
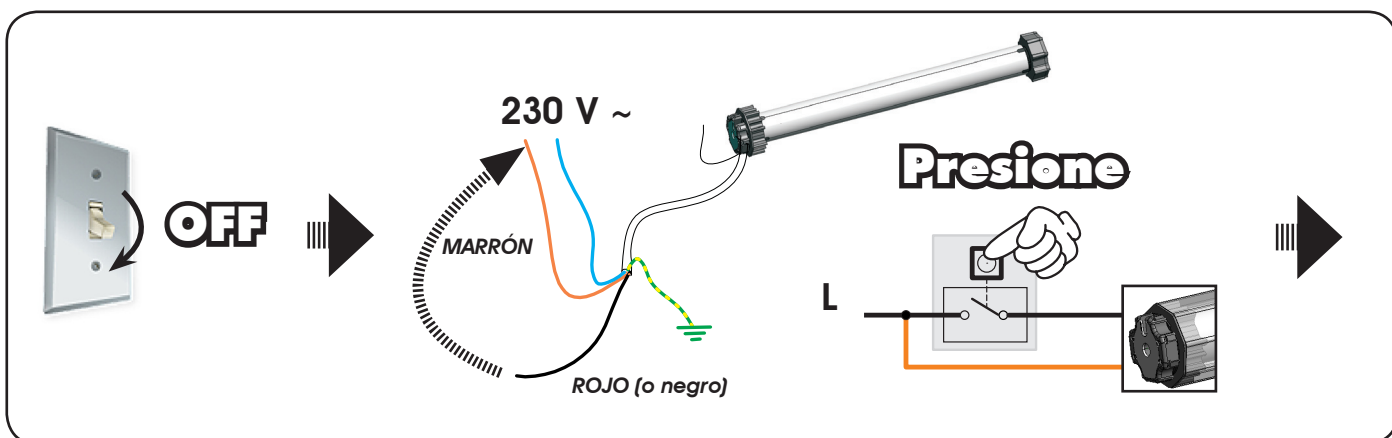
8.1 BORRADO DE UN TELEMANDO

- 1) Presione dos veces la tecla de programación durante 2 segundos.
- 2) Antes de que transcurran 10 segundos presione la tecla de STOP durante 2 segundos.
- 3) El motor efectuará un breve movimiento en ambos sentidos para confirmar que el telemando se ha borrado correctamente.



8.2 BORRADO TOTAL DEL RECEPTOR

- 1) Quite la alimentación al motor, espere 10 segundos y seguidamente conecte el hilo ROJO (o negro) con el hilo marrón.
(Si se dispone de un pulsador "paso-paso" basta mantenerlo presionado sin efectuar la conexión).
- 2) Alimente el motor transcurridos unos 10 segundos, el motor se mueve en ambas direcciones durante 1 segundo para indicar que la memoria se ha borrado completamente.
- 3) Quite de nuevo la alimentación al motor. Desconecte el hilo negro y el marrón. (Suelte el pulsador si se dispone del pulsador "paso-paso")



ESPAÑOL

9 CONFIGURACIÓN FINAL DE CARRERA

9.1 CORRELACIÓN ENTRE EL SENTIDO DE ROTACIÓN RODILLO Y LAS FLECHAS FINAL DE CARRERA

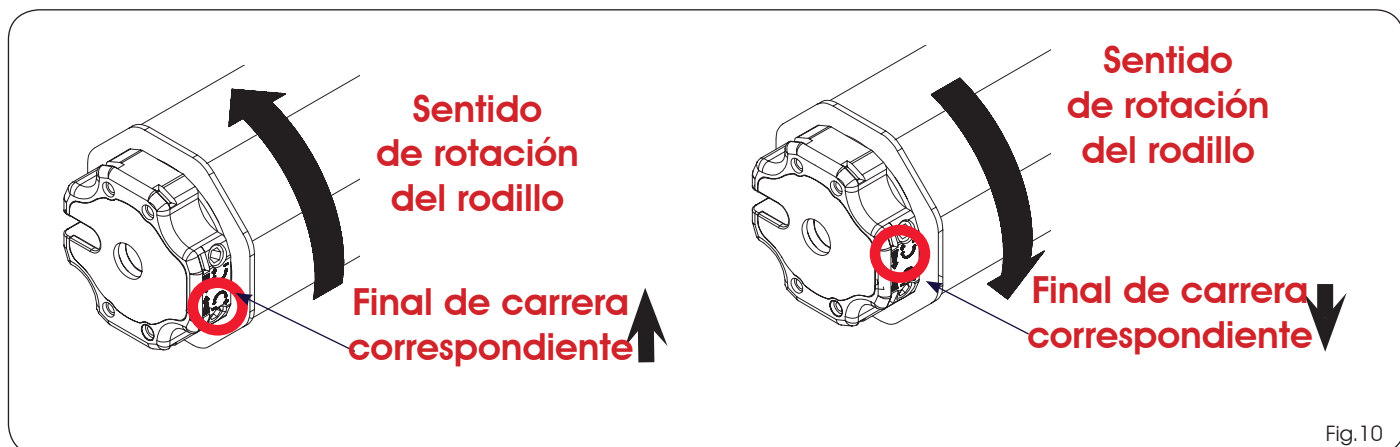


Fig.10

Para facilitar la localización de los tornillos de regulación del final de carrera, remítase a las figuras 11 - 12 en función del lado de montaje del motor (DCHO. o IZQ.), y de la configuración de la caja (interna o externa).

9.2 REGULACIÓN DEL FINAL DE CARRERA EN BAJADA

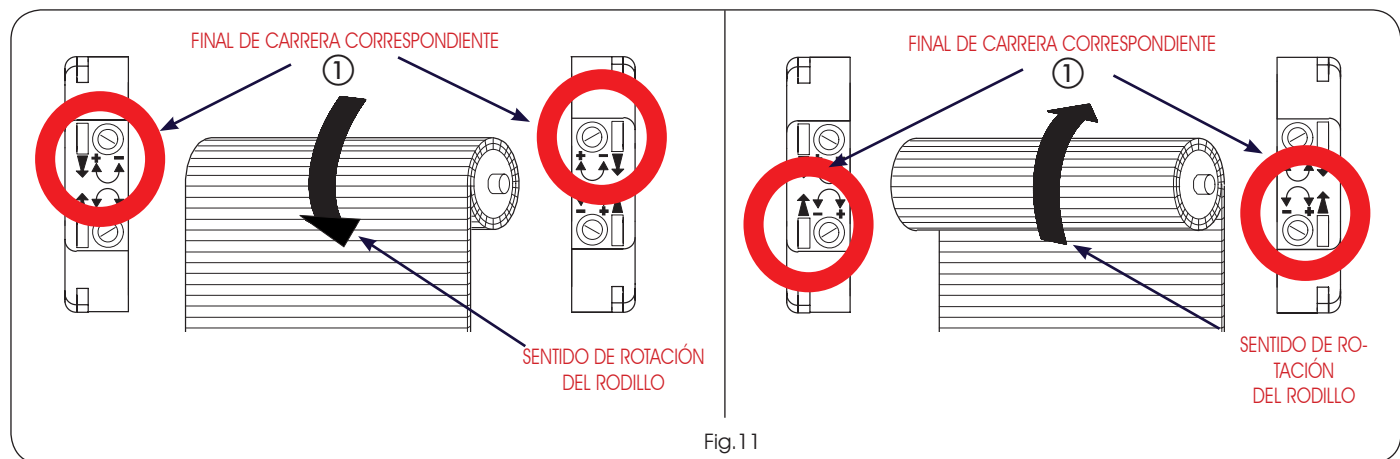


Fig.11

- 1) Mantenga presionado el pulsador de bajada
- 2) Con el útil de regulación, gire el tornillo del final de carrera correspondiente al sentido de rotación de bajada del rodillo (Fig.11 ref.①), hacia el signo "más" (+) para aumentar la carrera de la persiana, y hacia el signo "menos" (-) para disminuirla.

9.3 REGULACIÓN DEL FINAL DE CARRERA EN SUBIDA

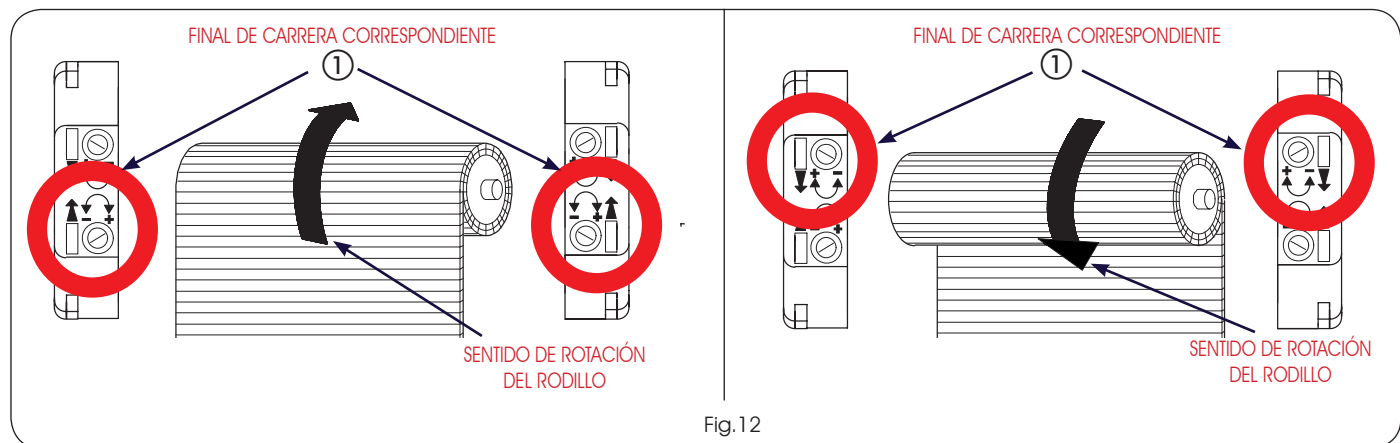


Fig.12

- 1) Mantenga presionado el pulsador de subida
- 2) Con el útil de regulación, gire el tornillo del final de carrera correspondiente al sentido de rotación de subida del rodillo (Fig.12 ref.①), hacia el signo "más" (+) para aumentar la carrera de la persiana, y hacia el signo "menos" (-) para disminuirla.

SEDE - HEADQUARTERS

FAAC S.p.A.

Via Calari, 10
40069 Zola Predosa (BO) - ITALY
Tel. +39 051 61724 - Fax +39 051 758518
www.faac.it - www.faacgroup.com

ASSISTENZA IN ITALIA

SEDE

tel. +39 051 6172501
www.faac.it/ita/assistenza

MILANO

tel +39 02 66011163
filiale.milano@faacgroup.com

PADOVA

tel +39 049 8700541
filiale.padova@faacgroup.com

ROMA

tel +39 06 41206137
filiale.roma@faacgroup.com

TORINO

tel +39 011 6813997
filiale.torino@faacgroup.com

FIRENZE

tel. +39 055 301194
filiale.firenze@faacgroup.com

SUBSIDIARIES

AUSTRIA

FAAC GMBH
Salzburg, Austria
tel. +43 662 8533950
www.faac.at
FAAC TUBULAR MOTORS
tel. +49 30 56796645
faactm.info@faacgroup.com
www.faac.at

GERMANY

FAAC GMBH
Freilassing, Germany
tel. +49 8654 49810
www.faac.de
FAAC TUBULAR MOTORS
tel. +49 30 5679 6645
faactm.info@faacgroup.com
www.faac.de

BENELUX

FAAC BENELUX NV/SA
Brugge, Belgium
tel. +32 50 320202
www.faacbenelux.com
FAAC TUBULAR MOTORS
Schaapweg 30
NL-6063 BA Vlodrop, Netherlands
tel. +31 475 406014
faactm.info@faacgroup.com
www.faacbenelux.com

AUSTRALIA

FAAC AUSTRALIA PTY LTD
Homebush – Sydney, Australia
tel. +61 2 87565644
www.faac.com.au

INDIA

FAAC INDIA PVT. LTD
Noida – Delhi, India
tel. +91 120 3934100/4199
www.faacindia.com

SWITZERLAND

FAAC AG
Altdorf, Switzerland
tel. +41 41 8713440
www.faac.ch

CHINA

FAAC SHANGHAI
Shanghai, China
tel. +86 21 68182970
www.faacgroup.cn

NORDIC REGIONS

FAAC NORDIC AB
Perstorp, Sweden
tel. +46 435 779500
www.faac.se

POLAND

FAAC POLSKA SP.ZO.O
Warszawa, Poland
tel. +48 22 8141422
www.faac.pl

UNITED KINGDOM

FAAC UK LTD.
Basingstoke - Hampshire, UK
tel. +44 1256 318100
www.faac.co.uk

SPAIN

F.A.A.C. SA
San Sebastián de los Reyes.
Madrid, Spain
tel. +34 91 6613112
www.faac.es

RUSSIA

FAAC RUSSIA LLC
Moscow, Russia
tel. +7 495 646 24 29
www.faac.ru

FRANCE

FAAC FRANCE
Saint Priest - Lyon, France
tel. +33 4 72218700
www.faac.fr
FAAC FRANCE - AGENCE PARIS
Massy - Paris, France
tel. +33 1 69191620
www.faac.fr
FAAC FRANCE - DEPARTEMENT
VOLETS
Saint Denis de Pile - Bordeaux, France
tel. +33 5 57551890
fax +33 5 57742970
www.faac.fr

U.S.A.

FAAC INTERNATIONAL INC
Jacksonville, FL - U.S.A.
tel. +1 904 4488952
www.faacusa.com
FAAC INTERNATIONAL INC
Fullerton, California - U.S.A.
tel. +1 714 446 9800
www.faacusa.com

MIDDLE EAST

FAAC MIDDLE EAST BRANCH
Dubai Airport Free Zone - Dubai, UAE
tel. +971 42146733
www.faac.ae

